

O U T T L E T . 0 6

Cotto π Petrus

INDICE

INDEX

21x42 cm 8"x16.5"

- 03

Cotto Cardinale IN/OUT
- 03

Cotto Paglierino IN/OUT
- 04

Limestone Bianco OUT
- 04

Limestone Grigio OUT
- 05

Rock Stone Ghiaccio OUT
- 05

Rock Stone Sabbia OUT
- 06

Quarzite Beige OUT
- 06

Quarzite Grigio OUT
- 07

Luserna OUT
- 07

Piasentina OUT
- 08

Barge Mix OUT
- 08

Porfido Mix OUT

30,5x30,5 cm 12"x12"

- 10

Extra Grey IN
- 10

Extra Beige IN
- 11

Imperial Daino IN
- 11

Imperial Lepre IN
- 12

Cotto Cardinale IN/OUT
- 12

Cotto Paglierino IN/OUT
- 13

Rock Stone Ghiaccio IN/OUT
- 13

Rock Stone Sabbia IN/OUT
- 14

Cemento Tortora IN/OUT
- 14

Cemento Grigio IN/OUT
- 15

Limestone Bianco OUT
- 15

Limestone Grigio OUT
- 16

Quarzite Beige OUT
- 16

Quarzite Grigio OUT
- 17

Barge Mix OUT
- 17

Barge Gialla OUT
- 18

Elegant Luce IN
- 18

Elegant Aria IN
- 19

Elegant Terra IN

30,5x61 cm / 31x62 cm 12"x24"

- 21

Imperial Daino IN
- 21

Imperial Lepre IN
- 22

Extra Grey IN
- 22

Extra Fumè IN
- 23

Extra White IN
- 23

Extra Beige IN
- 24

Cemento Tortora IN
- 24

Cemento Grigio IN
- 25

Limestone Bianco OUT
- 25

Limestone Grigio OUT
- 26

Revolution Bianco IN
- 26

Revolution Grigio IN
- 27

Revolution Antracite IN
- 27

Revolution Beige IN
- 28

Rock Stone Ghiaccio OUT
- 28

Rock Stone Sabbia OUT
- 29

Quarzite Beige OUT
- 29

Quarzite Grigio OUT
- 30

Luserna OUT
- 30

Piasentina OUT
- 31

Barge Mix OUT
- 31

Porfido Mix OUT
- 32

Elegant Luce IN
- 32

Elegant Aria IN
- 33

Elegant Terra IN

61x61 cm 24"x24"

- 35

Extra Grey IN
- 35

Extra Beige IN
- 36

Revolution Bianco IN
- 36

Revolution Grigio IN
- 37

Revolution Antracite IN
- 37

Revolution Beige IN

17,7x61,5 cm 7"x24.5"

- 39

Baita Crema IN
- 39

Baita Nocciola IN/OUT
- 40

Baita Cenere IN/OUT
- 40

Forest White IN
- 41

Forest Beige IN
- 41

Forest Nut IN

INFO TECNICHE . TECHNICAL INFO

- 43

Merchandising
- 44

Caratteristiche Tecniche
Technical Features
- 45

Consigli di posa, pulizia e manutenzione
Advice for installation cleaning and maintenance
- 50

Condizioni generali di vendita
Terms and conditions of sale

21x42 8"x16.5"

GRES PORCELLANATO PORCELAIN STONEWARE | **NATURALE** NATURAL

- 03 Cotto Cardinale IN/OUT
- 03 Cotto Paglierino IN/OUT
- 04 Limestone Bianco OUT
- 04 Limestone Grigio OUT
- 05 Rock Stone Ghiaccio OUT
- 05 Rock Stone Sabbia OUT
- 06 Quarzite Beige OUT
- 06 Quarzite Grigio OUT
- 07 Luserna OUT
- 07 Piasentina OUT
- 08 Barge Mix OUT
- 08 Porfido Mix OUT

dimensioni sizes dimensions abmessungen	spessore thickness épaisseur stärke	pz/collo pcs/box pc/boite stk/ktn	mq/collo sqm/box m/boite qm/ktn	kg/collo kg/box kg/boite kg/ktn	colli/euopal box/euopal boites/euopal ktn/euopal	mq/euopal sqm/euopal m/euopal qm/euopal	kg/euopal kg/euopal kg/euopal kg/euopal
21x42	7,5 mm	18	1,58	25,00	52	82,16	1300
Terminale a Elle Monolitico 15x4x30	8,5 mm	8	2,40 ml /collo	8,20			

COTTO CARDINALE IN/OUT



PP0007 Cotto Cardinale IN
21x42 cm Naturale
8"x16.5" Natural
± 7,5 mm
18 📦 **€34,40/mq**



PP0009 Cotto Cardinale OUT
21x42 cm Naturale
8"x16.5" Natural
± 7,5 mm
18 📦 **€34,40/mq**



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0042 Cotto Cardinale
€20,40/pz

* È **OBBLIGATORIO** posare il **Terminale a Elle Monolitico SFALSATO** essendo di **dimensione diversa rispetto alle piastrelle**. Trattasi di **materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo**.
It is **MANDATORY** to lay **Terminale a Elle Monolitico STAGGERED** (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

COTTO PAGLIERINO IN/OUT



PP0008 Cotto Paglierino IN
21x42 cm Naturale
8"x16.5" Natural
± 7,5 mm
18 📦 **€34,40/mq**



PP0010 Cotto Paglierino OUT
21x42 cm Naturale
8"x16.5" Natural
± 7,5 mm
18 📦 **€34,40/mq**



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0041 Cotto Paglierino
€20,40/pz

* È **OBBLIGATORIO** posare il **Terminale a Elle Monolitico SFALSATO** essendo di **dimensione diversa rispetto alle piastrelle**. Trattasi di **materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo**.
It is **MANDATORY** to lay **Terminale a Elle Monolitico STAGGERED** (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

LIMESTONE **BIANCO** OUT

22

PP0048 Limestone Bianco OUT
21x42 cm Naturale
8"x16.5" Natural
± 7,5 mm
18 📦 **€34,40/mq**



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES

Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0054 Limestone Bianco
€20,40/pz

* È OBBLIGATORIO posare il Terminale a Elle Monolitico SFALSATO essendo di dimensione diversa rispetto alle piastrelle. Trattasi di materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo.
It is MANDATORY to lay Terminale a Elle Monolitico STAGGERED (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

LIMESTONE **GRIGIO** OUT

22

PP0049 Limestone Grigio OUT
21x42 cm Naturale
8"x16.5" Natural
± 7,5 mm
18 📦 **€34,40/mq**



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES

Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0055 Limestone Grigio
€20,40/pz

* È OBBLIGATORIO posare il Terminale a Elle Monolitico SFALSATO essendo di dimensione diversa rispetto alle piastrelle. Trattasi di materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo.
It is MANDATORY to lay Terminale a Elle Monolitico STAGGERED (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

ROCK STONE **GHIACCIO** OUT

27

PP0071 Rock Stone Ghiaccio OUT
21x42 cm Naturale
8"x16.5" Natural
± 7,5 mm
18 📦 **€34,40/mq**



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES

Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0091 Rock Stone Ghiaccio
€20,40/pz

* È OBBLIGATORIO posare il Terminale a Elle Monolitico SFALSATO essendo di dimensione diversa rispetto alle piastrelle. Trattasi di materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo.
It is MANDATORY to lay Terminale a Elle Monolitico STAGGERED (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

ROCK STONE **SABBIA** OUT

27

PP0074 Rock Stone Sabbia OUT
21x42 cm Naturale
8"x16.5" Natural
± 7,5 mm
18 📦 **€34,40/mq**



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES

Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0094 Rock Stone Sabbia
€20,40/pz

* È OBBLIGATORIO posare il Terminale a Elle Monolitico SFALSATO essendo di dimensione diversa rispetto alle piastrelle. Trattasi di materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo.
It is MANDATORY to lay Terminale a Elle Monolitico STAGGERED (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

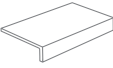
QUARZITE **BEIGE** OUT

15

PP0001 Quarzite Beige OUT
21x42 cm Naturale
8"x16.5" Natural
± 7,5 mm
18 📦 **€34,40/mq**



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0038 Quarzite Beige
€20,40/pz

* È OBBLIGATORIO posare il Terminale a Elle Monolitico SFALSATO essendo di dimensione diversa rispetto alle piastrelle. Trattasi di materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo.
It is MANDATORY to lay Terminale a Elle Monolitico STAGGERED (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

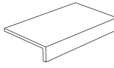
QUARZITE **GRIGIO** OUT

15

PP0002 Quarzite Grigio OUT
21x42 cm Naturale
8"x16.5" Natural
± 7,5 mm
18 📦 **€34,40/mq**



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0039 Quarzite Grigio
€20,40/pz

* È OBBLIGATORIO posare il Terminale a Elle Monolitico SFALSATO essendo di dimensione diversa rispetto alle piastrelle. Trattasi di materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo.
It is MANDATORY to lay Terminale a Elle Monolitico STAGGERED (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

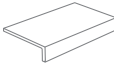
LUSERNA OUT

15

PP0005 Luserna OUT
21x42 cm Naturale
8"x16.5" Natural
± 7,5 mm
18 📦 **€34,40/mq**



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0044 Luserna
€20,40/pz

* È OBBLIGATORIO posare il Terminale a Elle Monolitico SFALSATO essendo di dimensione diversa rispetto alle piastrelle. Trattasi di materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo.
It is MANDATORY to lay Terminale a Elle Monolitico STAGGERED (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

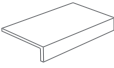
PIASENTINA OUT

15

PP0006 Piasentina OUT
21x42 cm Naturale
8"x16.5" Natural
± 7,5 mm
18 📦 **€34,40/mq**



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0043 Piasentina
€20,40/pz

* È OBBLIGATORIO posare il Terminale a Elle Monolitico SFALSATO essendo di dimensione diversa rispetto alle piastrelle. Trattasi di materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo.
It is MANDATORY to lay Terminale a Elle Monolitico STAGGERED (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

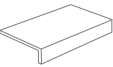
BARGE **MIX** OUT



PP0003 Barge Mix OUT
21x42 cm **Naturale**
8"x16.5" Natural
± 7,5 mm
18 📦 €34,40/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0040 Barge Mix
€20,40/pz

* È OBBLIGATORIO posare il Terminale a Elle Monolitico SFALSATO essendo di dimensione diversa rispetto alle piastrelle. Trattasi di materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo.
It is MANDATORY to lay Terminale a Elle Monolitico STAGGERED (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

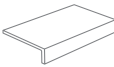
PORFIDO **MIX** OUT



PP0004 Porfido Mix OUT
21x42 cm **Naturale**
8"x16.5" Natural
± 7,5 mm
18 📦 €34,40/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0045 Porfido Mix
€20,40/pz

30,5x30,5 12"x12"

GRES PORCELLANATO PORCELAIN STONEWARE | **NATURALE** NATURAL

- 10 Extra Grey IN
- 10 Extra Beige IN
- 11 Imperial Daino IN
- 11 Imperial Lepre IN
- 12 Cotto Cardinale IN/OUT
- 12 Cotto Paglierino IN/OUT
- 13 Rock Stone Ghiaccio IN/OUT
- 13 Rock Stone Sabbia IN/OUT
- 14 Cemento Tortora IN/OUT
- 14 Cemento Grigio IN/OUT
- 15 Limestone Bianco OUT
- 15 Limestone Grigio OUT
- 16 Quarzite Beige OUT
- 16 Quarzite Grigio OUT
- 17 Barge Mix OUT
- 17 Barge Gialla OUT
- 18 Elegant Luce IN
- 18 Elegant Aria IN
- 19 Elegant Terra IN

dimensioni sizes dimensions abmessungen	spessore thickness épaisseur stärke	pz/collo pcs/box pc/boite stk/ktn	mq/collo sqm/box m/boite qm/ktn	kg/collo kg/box kg/boite kg/ktn	colli/europal box/europal boites/europal ktn/europal	mq/europal sqm/europal m/europal qm/europal	kg/europal kg/europal kg/europal kg/europal
30,5x30,5	7 mm	20	1,86	24,00	40	74,40	960
30,5x30,5	8 mm	16	1,488	27,00	40	59,52	1100
Battiscopa 7,2x61		20	12,20 ml /collo	16,00			
Terminale a Elle Monolitico 15x4x30	8,5 mm	8	2,40 ml /collo	8,20			

EXTRA GREY IN



CP0091 Extra Grey IN
30,5x30,5 cm Naturale
12"x12" Natural
± 8 mm
16 📦 €27,80/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Battiscopa
20 📦
7,2x61 cm 2¾"x24"
CP0031 Extra Grey
€9,90/pz

EXTRA BEIGE IN



CP0090 Extra Beige IN
30,5x30,5 cm Naturale
12"x12" Natural
± 8 mm
16 📦 €27,80/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Battiscopa
20 📦
7,2x61 cm 2¾"x24"
CP0030 Extra Beige
€9,90/pz

IMPERIAL DAINO IN



CP0022 Imperial Daino IN
30,5x30,5 cm Naturale
12"x12" Natural
± 8 mm
16 📦 €27,80/mq



IMPERIAL LEPRE IN



CP0023 Imperial Lepre IN
30,5x30,5 cm Naturale
12"x12" Natural
± 8 mm
16 📦 €27,80/mq



21x42

30,5x30,5

30,5x61 - 31x62

61x61

17,7x61,5

INFO

COTTO **CARDINALE** IN/OUT



12

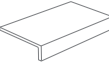
Cotto Cardinale IN
PP0014 ± 7 mm 20
CP0014 ± 8 mm 16
30,5x30,5 cm Naturale
12"x12" Natural
€27,80/mq



12

Cotto Cardinale OUT
PP0016 ± 7 mm 20
CP0016 ± 8 mm 16
30,5x30,5 cm Naturale
12"x12" Natural
€27,80/mq

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0042 Cotto Cardinale
€20,40/pz

* È OBBLIGATORIO posare il Terminale a Elle Monolitico SFALSATO essendo di dimensione diversa rispetto alle piastrelle. Trattasi di materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo.
It is MANDATORY to lay Terminale a Elle Monolitico STAGGERED (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

COTTO **PAGLIERINO** IN/OUT



12

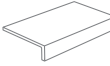
Cotto Paglierino IN
PP0015 ± 7 mm 20
CP0015 ± 8 mm 16
30,5x30,5 cm Naturale
12"x12" Natural
€27,80/mq



12

Cotto Paglierino OUT
PP0017 ± 7 mm 20
CP0017 ± 8 mm 16
30,5x30,5 cm Naturale
12"x12" Natural
€27,80/mq

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0041 Cotto Paglierino
€20,40/pz

ROCK STONE **GHIACCIO** IN/OUT



15

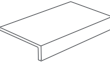
Rock Stone Ghiaccio IN
PP0101 ± 7 mm 20
CP0071 ± 8 mm 16
30,5x30,5 cm Naturale
12"x12" Natural
€27,80/mq



15

Rock Stone Ghiaccio OUT
PP0061 ± 7 mm 20
CP0061 ± 8 mm 16
30,5x30,5 cm Naturale
12"x12" Natural
€27,80/mq

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0091 Rock Stone Ghiaccio
€20,40/pz

* È OBBLIGATORIO posare il Terminale a Elle Monolitico SFALSATO essendo di dimensione diversa rispetto alle piastrelle. Trattasi di materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo.
It is MANDATORY to lay Terminale a Elle Monolitico STAGGERED (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

ROCK STONE **SABBIA** IN/OUT



15

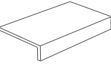
Rock Stone Sabbia IN
PP0104 ± 7 mm 20
CP0074 ± 8 mm 16
30,5x30,5 cm Naturale
12"x12" Natural
€27,80/mq



15

Rock Stone Sabbia OUT
PP0064 ± 7 mm 20
CP0064 ± 8 mm 16
30,5x30,5 cm Naturale
12"x12" Natural
€27,80/mq

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0094 Rock Stone Sabbia
€20,40/pz

12

13

21x42

30,5x30,5

30,5x61 - 31x62

61x61

17,7x61,5

INFO

CEMENTO **TORTORA** IN/OUT

15

Cemento Tortora IN

PP0019 ± 7 mm 20

CP0019 ± 8 mm 16

30,5x30,5 cm Naturale

12"x12" Natural

€27,80/mq

15

Cemento Tortora OUT

PP0021 ± 7 mm 20

CP0021 ± 8 mm 16

30,5x30,5 cm Naturale

12"x12" Natural

€27,80/mq



CEMENTO **GRIGIO** IN/OUT

15

Cemento Grigio IN

PP0018 ± 7 mm 20

CP0018 ± 8 mm 16

30,5x30,5 cm Naturale

12"x12" Natural

€27,80/mq

15

Cemento Grigio OUT

PP0020 ± 7 mm 20

CP0020 ± 8 mm 16

30,5x30,5 cm Naturale

12"x12" Natural

€27,80/mq



LIMESTONE **BIANCO** OUT

44

Limestone Bianco OUT

PP0050 ± 7 mm 20

CP0050 ± 8 mm 16

30,5x30,5 cm Naturale

12"x12" Natural

€27,80/mq



LIMESTONE **GRIGIO** OUT

44

Limestone Grigio OUT

PP0051 ± 7 mm 20

CP0051 ± 8 mm 16

30,5x30,5 cm Naturale

12"x12" Natural

€27,80/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES

Terminale a Elle Monolitico R11*

8

15x4x30 cm 6"x1.6"x12"

PP0037 Cemento Tortora

€20,40/pz

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES

Terminale a Elle Monolitico R11*

8

15x4x30 cm 6"x1.6"x12"

PP0036 Cemento Grigio

€20,40/pz

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES

Terminale a Elle Monolitico R11*

8

15x4x30 cm 6"x1.6"x12"

PP0054 Limestone Bianco

€20,40/pz

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES

Terminale a Elle Monolitico R11*

8

15x4x30 cm 6"x1.6"x12"

PP0055 Limestone Grigio

€20,40/pz

* È OBBLIGATORIO posare il Terminale a Elle Monolitico SFALSATO essendo di dimensione diversa rispetto alle piastrelle. Trattasi di materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo.
It is MANDATORY to lay Terminale a Elle Monolitico STAGGERED (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

* È OBBLIGATORIO posare il Terminale a Elle Monolitico SFALSATO essendo di dimensione diversa rispetto alle piastrelle. Trattasi di materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo.
It is MANDATORY to lay Terminale a Elle Monolitico STAGGERED (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

QUARZITE **BEIGE** OUT

 15

Quarzite Beige OUT

PP0011 ± 7 mm 20 

CP0011 ± 8 mm 16 

30,5x30,5 cm Naturale

12"x12" Natural

€27,80/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*

8 

15x4x30 cm 6"x1.6"x12"

PP0038 Quarzite Beige

€20,40/pz

* È OBBLIGATORIO posare il Terminale a Elle Monolitico SFALSATO essendo di dimensione diversa rispetto alle piastrelle. Trattasi di materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo.
It is MANDATORY to lay Terminale a Elle Monolitico STAGGERED (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

QUARZITE **GRIGIO** OUT

 15

Quarzite Grigio OUT

PP0012 ± 7 mm 20 

CP0012 ± 8 mm 16 

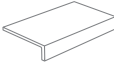
30,5x30,5 cm Naturale

12"x12" Natural

€27,80/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*

8 

15x4x30 cm 6"x1.6"x12"

PP0039 Quarzite Grigio

€20,40/pz

BARGE **MIX** OUT

 18

Barge Mix OUT

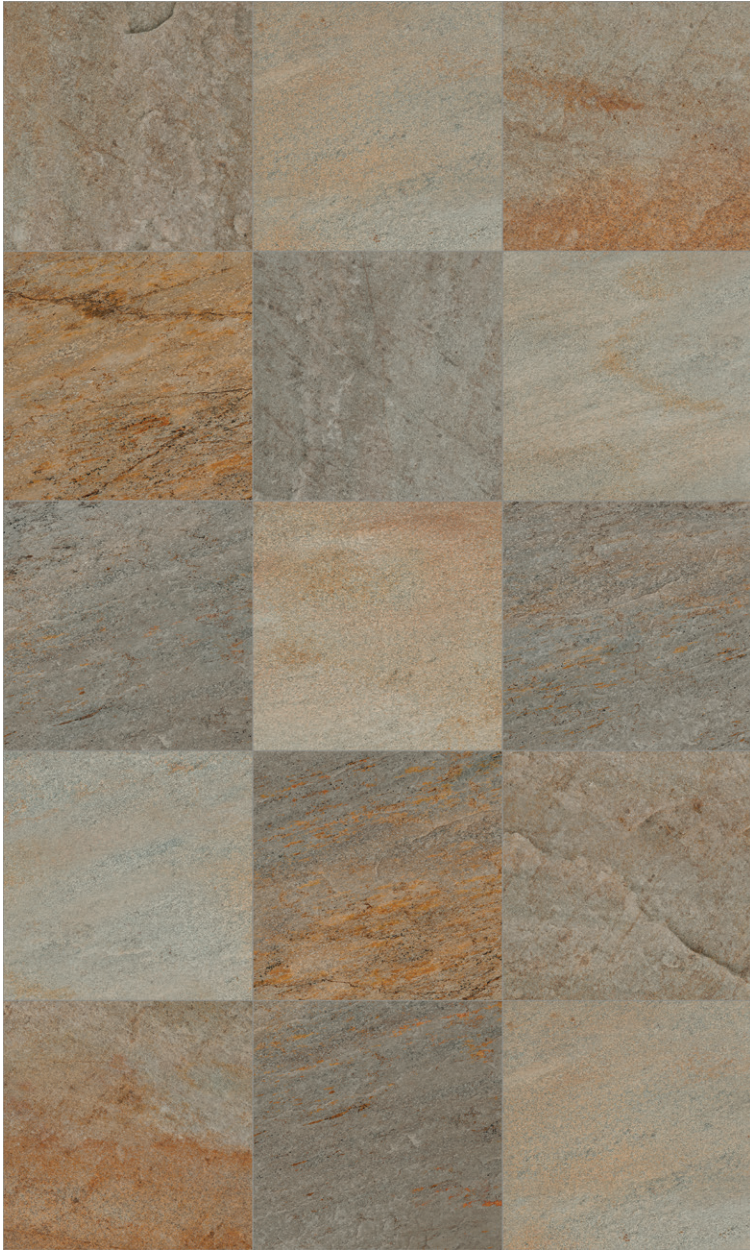
PP0013 ± 7 mm 20 

CP0013 ± 8 mm 16 

30,5x30,5 cm Naturale

12"x12" Natural

€27,80/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*

8 

15x4x30 cm 6"x1.6"x12"

PP0040 Barge Mix

€20,40/pz

* È OBBLIGATORIO posare il Terminale a Elle Monolitico SFALSATO essendo di dimensione diversa rispetto alle piastrelle. Trattasi di materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo.
It is MANDATORY to lay Terminale a Elle Monolitico STAGGERED (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

BARGE **GIALLA** OUT

 20

Barge Gialla OUT

PP0056 ± 7 mm 20 

CP0056 ± 8 mm 16 

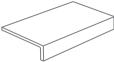
30,5x30,5 cm Naturale

12"x12" Natural

€27,80/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*

8 

15x4x30 cm 6"x1.6"x12"

PP0057 Barge Gialla

€20,40/pz

ELEGANT **LUCE** IN

24

Elegant Luce IN
CP0026 $\pm$ 8 mm 16 
30,5x30,5 cm Naturale
12"x12" Natural
€27,80/mq



ELEGANT **ARIA** IN

24

Elegant Aria IN
CP0024 $\pm$ 8 mm 16 
30,5x30,5 cm Naturale
12"x12" Natural
€27,80/mq



ELEGANT **TERRA** IN

24

Elegant Terra IN
CP0025 $\pm$ 8 mm 16 
30,5x30,5 cm Naturale
12"x12" Natural
€27,80/mq



30,5x61 31x62 12"x24"

GRES PORCELLANATO PORCELAIN STONEWARE | NATURALE NATURAL

- 21 Imperial Daino IN
- 21 Imperial Lepre IN
- 22 Extra Grey IN
- 22 Extra Fumé IN
- 23 Extra White IN
- 23 Extra Beige IN
- 24 Cemento Tortora IN
- 24 Cemento Grigio IN
- 25 Limestone Bianco OUT
- 25 Limestone Grigio OUT
- 26 Revolution Bianco IN
- 26 Revolution Grigio IN
- 27 Revolution Antracite IN
- 27 Revolution Beige IN
- 28 Rock Stone Ghiaccio OUT
- 28 Rock Stone Sabbia OUT
- 29 Quarzite Beige OUT
- 29 Quarzite Grigio OUT
- 30 Luserna OUT
- 30 Piasentina OUT
- 31 Barge Mix OUT
- 31 Porfido Mix OUT
- 32 Elegant Luce IN
- 32 Elegant Aria IN
- 33 Elegant Terra IN

dimensioni sizes dimensions abmessungen	spessore thickness épaisseur stärke	pz/collo pcs/box pc/boite stk/ktn	mq/collo sqm/box m/boite qm/ktn	kg/collo kg/box kg/boite kg/ktn	colli/europal box/europal boites/europal ktn/europal	mq/europal sqm/europal m/europal qm/europal	kg/europal kg/europal kg/europal kg/europal
30,5x61	7,5 mm	8	1,48	21,60	40	59,20	864
30,5x61 Revolution	7 mm	8	1,54	21,50	60	92,40	1310
31x62	7,5 mm	8	1,54	21,45	40	61,60	874
Battiscopa 7,2x61		20	12,20 ml /collo	16,00			
Terminale a Elle Monolitico 15x4x30	8,5 mm	8	2,40 ml /collo	8,20			

IMPERIAL DAINO IN



CP0084 Imperial Daino IN
31x62 cm Naturale
12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 €31,60/mq



IMPERIAL LEPRE IN



CP0085 Imperial Lepre IN
31x62 cm Naturale
12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 €31,60/mq



EXTRA GREY IN



CP0081 Extra Grey IN
31x62 cm Naturale
12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 €31,60/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Battiscopa
20 📦
7,2x61 cm 2¾"x24"
CP0031 Extra Grey
€9,90/pz

EXTRA FUMÉ IN



CP0082 Extra Fumé IN
31x62 cm Naturale
12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 €31,60/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Battiscopa
20 📦
7,2x61 cm 2¾"x24"
CP0032 Extra Fumé
€9,90/pz

EXTRA WHITE IN



CP0083 Extra White IN
31x62 cm Naturale
12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 €31,60/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Battiscopa
20 📦
7,2x61 cm 2¾"x24"
CP0033 Extra White
€9,90/pz

EXTRA BEIGE IN



CP0080 Extra Beige IN
31x62 cm Naturale
12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 €31,60/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Battiscopa
20 📦
7,2x61 cm 2¾"x24"
CP0030 Extra Beige
€9,90/pz

CEMENTO **TORTORA** IN



PP0047 Cemento Tortora IN
30,5x61 cm Naturale 12"x24" Natural
PP0047P Cemento Tortora IN
31x62 cm Naturale 12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 **€31,60/mq**



CEMENTO **GRIGIO** IN



PP0046 Cemento Grigio IN
30,5x61 cm Naturale 12"x24" Natural
PP0046P Cemento Grigio IN
31x62 cm Naturale 12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 **€31,60/mq**



LIMESTONE **BIANCO** OUT



PP0052P Limestone Bianco OUT
31x62 cm Naturale
12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 **€31,60/mq**



LIMESTONE **GRIGIO** OUT



PP0053P Limestone Grigio OUT
31x62 cm Naturale
12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 **€31,60/mq**

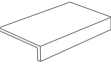


PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0054 Limestone Bianco
€20,40/pz

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0055 Limestone Grigio
€20,40/pz

*** È OBBLIGATORIO** posare il **Terminale a Elle Monolitico SFALSATO** essendo di **dimensione diversa rispetto alle piastrelle**. Trattasi di **materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo**.
It is **MANDATORY** to lay **Terminale a Elle Monolitico STAGGERED** (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

REVOLUTION **BIANCO** IN



REV011 Revolution Bianco IN
31x62 cm Naturale
12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 €31,60/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Battiscopa
20 📦
7,2x61 cm 2¾"x24"
REV101 Revolution Bianco
€9,90/pz

REVOLUTION **GRIGIO** IN



REV012 Revolution Grigio IN
31x62 cm Naturale
12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 €31,60/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Battiscopa
20 📦
7,2x61 cm 2¾"x24"
REV102 Revolution Grigio
€9,90/pz

REVOLUTION **ANTRACITE** IN



REV013 Revolution Antracite IN
31x62 cm Naturale
12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 €31,60/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Battiscopa
20 📦
7,2x61 cm 2¾"x24"
REV103 Revolution Antracite
€9,90/pz

REVOLUTION **BEIGE** IN



REV014 Revolution Beige IN
31x62 cm Naturale
12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 €31,60/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Battiscopa
20 📦
7,2x61 cm 2¾"x24"
REV104 Revolution Beige
€9,90/pz

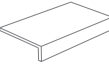
ROCK STONE **GHIACCIO** OUT



PP0081P Rock Stone Ghiaccio OUT
31x62 cm Naturale
12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 **€31,60/mq**



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0091 Rock Stone Ghiaccio
€20,40/pz

* È **OBBLIGATORIO** posare il **Terminale a Elle Monolitico SFALSATO** essendo di **dimensione diversa rispetto alle piastrelle**. Trattasi di **materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo**.
It is **MANDATORY** to lay **Terminale a Elle Monolitico STAGGERED** (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

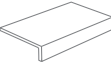
ROCK STONE **SABBIA** OUT



PP0084P Rock Stone Sabbia OUT
31x62 cm Naturale
12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 **€31,60/mq**



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0094 Rock Stone Sabbia
€20,40/pz

QUARZITE **BEIGE** OUT



PP0022P Quarzite Beige OUT
31x62 cm Naturale
12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 **€31,60/mq**



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0038 Quarzite Beige
€20,40/pz

* È **OBBLIGATORIO** posare il **Terminale a Elle Monolitico SFALSATO** essendo di **dimensione diversa rispetto alle piastrelle**. Trattasi di **materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo**.
It is **MANDATORY** to lay **Terminale a Elle Monolitico STAGGERED** (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

QUARZITE **GRIGIO** OUT



PP0023P Quarzite Grigio OUT
31x62 cm Naturale
12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 **€31,60/mq**



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0039 Quarzite Grigio
€20,40/pz

LUSERNA OUT



PP0026 Luserna OUT
30,5x61 cm **Naturale** 12"x24" Natural
PP0026P Luserna OUT
31x62 cm **Naturale** 12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 €31,60/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0044 Luserna
€20,40/pz

* È OBBLIGATORIO posare il Terminale a Elle Monolitico SFALSATO essendo di dimensione diversa rispetto alle piastrelle. Trattasi di materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo.
It is MANDATORY to lay Terminale a Elle Monolitico STAGGERED (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

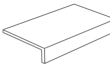
PIASENTINA OUT



PP0027 Piasentina OUT
30,5x61 cm **Naturale** 12"x24" Natural
PP0027P Piasentina OUT
31x62 cm **Naturale** 12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 €31,60/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0043 Piasentina
€20,40/pz

BARGE MIX OUT



PP0024 Barge Mix OUT
30,5x61 cm **Naturale** 12"x24" Natural
PP0024P Barge Mix OUT
31x62 cm **Naturale** 12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 €31,60/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0040 Barge Mix
€20,40/pz

* È OBBLIGATORIO posare il Terminale a Elle Monolitico SFALSATO essendo di dimensione diversa rispetto alle piastrelle. Trattasi di materiale coordinato quindi la tonalità è abbinabile al fondo.
It is MANDATORY to lay Terminale a Elle Monolitico STAGGERED (not following same joint) due to the difference in dimension between tiles and special pieces. The material is coordinated, so the shade can match to the floor.

PORFIDO MIX OUT



PP0025P Porfido Mix OUT
31x62 cm **Naturale**
12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 €31,60/mq



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Terminale a Elle Monolitico R11*
8 📦
15x4x30 cm 6"x1.6"x12"
PP0045 Porfido Mix
€20,40/pz

ELEGANT **LUCE** IN



CP0088 Elegant Luce IN
31x62 cm Naturale
12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 **€31,60/mq**



ELEGANT **ARIA** IN



CP0086 Elegant Aria IN
31x62 cm Naturale
12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 **€31,60/mq**



ELEGANT **TERRA** IN



CP0087 Elegant Terra IN
31x62 cm Naturale
12"x24" Natural
± 7,5 mm
8 📦 **€31,60/mq**



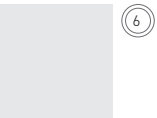
61x61 24"x24"

GRES PORCELLANATO PORCELAIN STONEWARE | **NATURALE** NATURAL

- 35 Extra Grey IN
- 35 Extra Beige IN
- 36 Revolution Bianco IN
- 36 Revolution Grigio IN
- 37 Revolution Antracite IN
- 37 Revolution Beige IN

dimensioni sizes dimensions abmessungen	spessore thickness épaisseur stärke	pz/collo pcs/box pc/boite stk/ktn	mq/collo sqm/box m/boite qm/ktn	kg/collo kg/box kg/boite kg/ktn	colli/euopal box/euopal boites/euopal ktn/euopal	mq/euopal sqm/euopal m/euopal qm/euopal	kg/euopal kg/euopal kg/euopal kg/euopal
61x61	8 mm	5	1,86	32,29	32	59,52	1053
Battiscopa 7,2x61		20	12,20 ml /collo	16			

EXTRA GREY IN



CP0101 Extra Grey IN
61x61 cm Naturale
24"x24" Natural
± 8 mm
4 📦 **€34,00/mq**

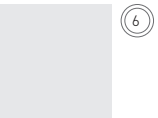


PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Battiscopa
20 📦
7,2x61 cm 2¾"x24"
CP0031 Extra Grey
€9,90/pz

EXTRA BEIGE IN



CP0100 Extra Beige IN
61x61 cm Naturale
24"x24" Natural
± 8 mm
4 📦 **€34,00/mq**

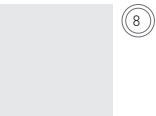


PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Battiscopa
20 📦
7,2x61 cm 2¾"x24"
CP0030 Extra Beige
€9,90/pz

REVOLUTION **BIANCO** IN



REV001 Revolution Bianco IN
61x61 cm Naturale
24"x24" Natural
± 8 mm
4 📦 **€34,00/mq**

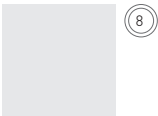


PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Battiscopa
20 📦
7,2x61 cm 2¾"x24"
REV101 Revolution Bianco
€9,90/pz

REVOLUTION **GRIGIO** IN



REV002 Revolution Grigio IN
61x61 cm Naturale
24"x24" Natural
± 8 mm
4 📦 **€34,00/mq**

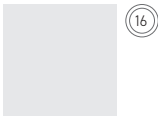


PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Battiscopa
20 📦
7,2x61 cm 2¾"x24"
REV102 Revolution Grigio
€9,90/pz

REVOLUTION **ANTRACITE** IN



REV003 Revolution Antracite IN
61x61 cm Naturale
24"x24" Natural
± 8 mm
4 📦 **€34,00/mq**

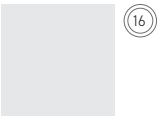


PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



Battiscopa
20 📦
7,2x61 cm 2¾"x24"
REV103 Revolution Antracite
€9,90/pz

REVOLUTION **BEIGE** IN



REV004 Revolution Beige IN
61x61 cm Naturale
24"x24" Natural
± 8 mm
4 📦 **€34,00/mq**



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES



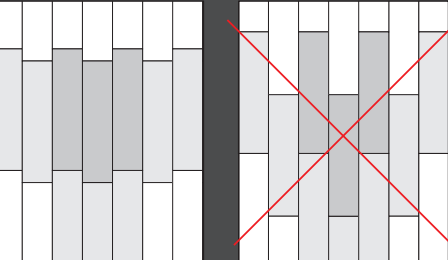
Battiscopa
20 📦
7,2x61 cm 2¾"x24"
REV104 Revolution Beige
€9,90/pz

17,7x61,5 7"x24.5"

GRES PORCELLANATO PORCELAIN STONEWARE | NATURALE NATURAL

- 39 Baita Crema IN
- 39 Baita Nocciola IN/OUT
- 40 Baita Cenere IN/OUT
- 40 Forest White IN
- 41 Forest Beige IN
- 41 Forest Nut IN

SCHEMI DI POSA . LAYING PATTERNS



Si consiglia di posare il materiale sfalsato di 1/10.
We recommend laying the material in a 1/10 staggered arrangement.

Non è consigliabile posare il materiale sfalsato di 1/2.
We do not recommend laying the material in a 1/2 staggered pattern.

dimensioni sizes dimensions abmessungen	spessore thickness épaisseur stärke	pz/collo pcs/box pc/boite stk/ktn	mq/collo sqm/box m/boite qm/ktn	kg/collo kg/box kg/boite kg/ktn	colli/europal box/europal boites/europal ktn/europal	mq/europal sqm/europal m/europal qm/europal	kg/europal kg/europal kg/europal kg/europal
17,7x61,5	7,5 mm	17	1,85	30	50	92,5	1510

BAITA CREMA IN



PP0032 Baita Crema IN
17,7x61,5 cm Naturale
7"x24.5" Natural
± 7,5 mm
17 📦 €31,60/mq



BAITA NOCCIOLA IN/OUT



PP0033 Baita Nocciola IN
17,7x61,5 cm Naturale
7"x24.5" Natural
± 7,5 mm
17 📦 €31,60/mq



PP0035 Baita Nocciola OUT
17,7x61,5 cm Naturale
7"x24.5" Natural
± 7,5 mm
17 📦 €31,60/mq



BAITA **CENERE** IN/OUT

18

PP0031 Baita Cenere IN
17,7x61,5 cm Naturale
7"x24.5" Natural
± 7,5 mm
17 📦 **€31,60/mq**

18

PP0034 Baita Cenere OUT
17,7x61,5 cm Naturale
7"x24.5" Natural
± 7,5 mm
17 📦 **€31,60/mq**



FOREST **WHITE** IN

18

PP0028 Forest White IN
17,7x61,5 cm Naturale
7"x24.5" Natural
± 7,5 mm
17 📦 **€31,60/mq**



FOREST **BEIGE** IN

18

PP0029 Forest Beige IN
17,7x61,5 cm Naturale
7"x24.5" Natural
± 7,5 mm
17 📦 **€31,60/mq**



FOREST **NUT** IN

18

PP0030 Forest Nut IN
17,7x61,5 cm Naturale
7"x24.5" Natural
± 7,5 mm
17 📦 **€31,60/mq**



INDICE

INDEX

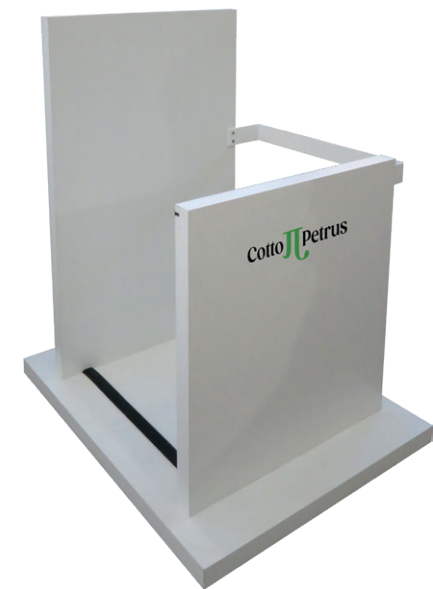
MERCHANDISING

- 43 Culle Portacartelle
- 43 Cartelle in faesite
- 43 Cassettiera

INFO TECNICHE . TECHNICAL INFO

- 44 Caratteristiche Tecniche
Technical Features
- 45 Consigli di posa, pulizia e manutenzione
Advice for installation cleaning and maintenance
- 50 Condizioni generali di vendita
Terms and conditions of sale

MERCHANDISING



CULLE PORTACARTELLE
cm 50x70x81 h



CARTELLE IN FAESITE
cm 64x85



CASSETTIERA
cm 107x100x94,5 h (escluso top)
Peso: 142 kg

N° 12 Cassetti contenenti pannelli 92x92 cm
Display for loose tiles 12"x24" / 24"x24" / 8"x48"
€1.500,00

INFO

CARATTERISTICHE TECNICHE GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE TECHNICAL FETURES

UNI EN 14411 Bla Allegato G (ISO 13006)

Caratteristica tecnica Technical feature Caractéristique technique Technische Eigenschaft	Norma Norm Norme Norm	Valore richiesto dalle norme Required standards Valeur prescrite par les normes Normvorgabe	OUTLET
 Lunghezza e larghezza / Lenght and width Longuer et largeur / Länge und breite Spessore / Thickness Epaisseur / Stärke Rettilineità spigoli / Straightness of sides Rectitude des aretes / Kantengeradheit Ortogonalità / Rectangularity Orthogonalite / Rechtwinkligkeit Planarità / Lenght and width Planeite de surface / Ebenflächigkeit	UNI EN ISO 10545-2	± 0,6 % max ± 5,0 % max ± 0,5 % max ± 0,6 % max ± 0,5 % max	Conforme Corresponding Conforme Entsprechend
 Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	≤ 0,5%	Conforme Corresponding Conforme Entsprechend
 Resistenza alla flessione Modulus of Rupture Résistance à la flexion Biegefestigkeit	UNI EN ISO 10545-4	R ≥ 35 N/mm²	Conforme Corresponding Conforme Entsprechend
 Resistenza all'abrasione profonda Deep Scratch resistance Résistance à l'abrasion profonde Beistimmung des Widerstand gegen Abrieb	UNI EN ISO 10545-6	≤ 175 mm³	Conforme Corresponding Conforme Entsprechend
 Dilatazione termica Thermal espansion Dilation thermique Wärme-Ausssdenhung	UNI EN ISO 10545-8	9x10 ⁻⁶	Conforme Corresponding Conforme Entsprechend
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Resistance aux écorts de température Temperaturwechselbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-9	Nessuna alterazione No alteration Aucune alteration Keine anderung	Conforme Corresponding Conforme Entsprechend
 Resistenza al gelo Resistance to frost Resistance aux gel Frostbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-12	Nessuna alterazione No alteration Aucune alteration Keine anderung	Conforme Corresponding Conforme Entsprechend
 Resistenza ai prodotti chimici Resistance to chemical products Résistance aux produits chimiques Widerstand gegen Chemikalien	UNI EN ISO 10545-13	Nessuna alterazione No alteration Aucune alteration Keine anderung	Conforme Corresponding Conforme Entsprechend
Durezza superficiale (scala MOHS) Scratch hardness (MOHS scale) Dureté superficielle (échelle MOHS) Oberflächenhärte (nach MOHS)	EN 101	≥ 6	7

Norma DIN 51130 DIN 51130 Norm Norme DIN 51130 Norm DIN 51130	Classificazione Klassierung Classificacion	Angolo totale di accettazione Valore medio Bewertungsgruppe Angulo total de aceptación Valor medio	Gruppo resistenza allo Scivolamento Neigungswinkel Case de resisienciaal Desuzamiento
 Resistenza allo scivolamento Slip resistance Résistance au glissement Rutschemmende Eigenschaft	ZH I/571	da 6° a 10° von 6° bis 10° de 6° a 10° superiore 10° fino a 19° mehr als 10° bis 19° superior a 10° hasta 19° superiore 19° fino a 27° mehr als 19° bis 27° superior a 19° hasta 27°	R9 R10 R11

INFO

CONSIGLI DI POSA, PULIZIA E MANUTENZIONE ADVICE FOR INSTALLATION CLEANING AND MAINTENANCE

CONSIGLI DI POSA

Non si accettano reclami relativi a materiale già posato.

Per una posa eseguita a regola d'arte è richiesta, in generale, l'osservanza dei seguenti criteri:

1. Resistenze adeguate del sottofondo;

2. Rispetto dei tempi di maturazione del massetto;

3. Posa in ambienti di sole civili abitazioni.
- Applicazioni diverse dovranno essere sottoposte a verifica di **Cotto Petrus S.r.l.**;
4. Rispetto degli eventuali giunti strutturali presenti;

5. Realizzazione di giunto elastico perimetrale, per ogni elemento in elevazione, con limitazione delle superfici continue a non oltre 50-60 m (25-30 m in presenza di grandi vetrate);

6. Utilizzo di opportuno adesivo di classe C2 (per interno) o C2E (per esterno) secondo EN 12004, utilizzando la tecnica della doppia spalmatura;

7. Utilizzo di idoneo stucco avendo cura di effettuare prove preventive di pulibilità in caso di stuccature a contrasto;

8. All'atto della posa prelevare piastrelle alternativamente da diverse scatole;

9. Controllare, prima della posa, tonalità, calibro e scelta.

Nell'utilizzo del prodotto naturale si consiglia una fuga di 5/7mm tra una lastra e l'altra.

CONSEILS DE POSE

Aucune réclamation portant sur des matériaux déjà posés ne sera

acceptée. Pour une pose dans les règles de l'art, il convient d'une manière générale de respecter les conditions suivantes:

1. Résistance adaptée de la sous-couche;

2. Respect des temps de maturation de la chape;

3. Pose uniquement dans des habitations civiles.
- Toute autre application sera soumise au contrôle de **Cotto Petrus S.r.l.**;
4. Respect des éventuels joints structurels présents;

5. Réalisation d'un joint élastique périphérique, pour chaque élément surélevé, avec limitation des surfaces continues à un maximum de 50-60 m (25-30 m en présence de grandes baies vitrées);

6. Utilisation d'une colle adaptée de classe C2 (pour intérieur) ou C2E (pour extérieur) conformément à la norme EN 12004, en utilisant la technique du double encollage;

7. Utilisation d'un ciment-joint adapté en prenant soin de vérifier préalablement qu'il peut être nettoyé en cas de joints en contraste;

8. Lors de la pose, prélever les carreaux en alternant entre différents paquets;

9. Avant de procéder à la pose, contrôler la teinte, le calibre et l'aspect du carreau.

Lors de l'utilisation du produit avec surface naturelle, il est conseillé de respecter un joint de 5/7 mm entre chaque dalle.

IT

ADVICE FOR INTALLATION

We cannot accept complaints made after the material has been installed.

To achieve a state-of-the-art installation the following criteria must be observed:

1. Adequate sub-base resistance;

2. Respect of the slab setting times;

3. Installation in residential environments only.
- Any different applications must be examined by **Cotto Petrus S.r.l.**;
4. Respect of any existing structural joints;

5. Realization of expansion joint for the perimeter, for all raised elements, with limitation of continuous surfaces to no more than 50-60 sqm (25-30 sqm in areas containing large window/glass installations or when used externally);

6. The use of a suitable C2 (for interior use) or C2E (for external use) adhesive according to EN12004, applied with the double spread coating technique;

7. The use of a suitable grout, checked and tested first, in the case of contrasting grout, and tested in a small area to verify that it can be effectively cleaned away;

8. During laying, pick tiles alternately from different boxes;

9. Check that the calibre, shade and sorting grade are correct before installing.

For the natural finish, a joint of 5/7 mm is recommended between one slab and the next.

FR

VERLEGEHINWEISE

Es werden keine Reklamationen bezüglich von bereits verlegtem Material

akzeptiert. Um nach allen Regeln der Kunst zu verlegen, müssen allgemein folgende Kriterien eingehalten werden:

1. Angemessene Widerstandsfähigkeit des Untergrunds;

2. Einhaltung der Reifungszeiten des Estrichs;

3. Verlegung in ausschließlich aus Zivilwohnungen bestehenden Umgebungen. Andere Anwendungsarten müssen von **Cotto Petrus S.r.l.** überprüft werden;
4. Einhaltung eventuell vorhandener Bauwerksfugen;
5. Errichtung einer Dehnungsrandfuge für jedes erhöhte Element mit Beschränkung der durchgehenden Flächen auf maximal 50-60 m (25-30 m, falls große Glasflächen vorhanden sind);
6. Verwendung eines geeigneten Klebers der Klasse C2 (für den Innenbereich) oder C2E (für den Außenbereich) nach EN 12004 unter Anwendung der Technik des zweifachen Kleberaufstrichs;
7. Verwendung eines geeigneten Fugenmittels, wobei man im Fall von kontrastierenden Fugen zuvor Reinigungstests durchführen sollte;
8. Bei der Verlegung die Fliesen abwechselnd aus verschiedenen Schachteln verwenden;
9. Vor dem Verlegen den Farbton, die Größenklasse und die Wahl kontrollieren.

Bei Verwendung des naturbelassenen Produkts wird empfohlen, eine 5-7 mm breite Fuge zwischen den einzelnen Platten einzuhalten.

EN

INFO

CONSIGLI DI POSA, PULIZIA E MANUTENZIONE ADVICE FOR INSTALLATION CLEANING AND MAINTENANCE

LAVAGGIO, PROTEZIONE E MANUTENZIONE DEL GRES PORCELLANATO

1. Lavaggio dopo posa

Il lavaggio dopo posa è un'una fase di fondamentale importanza per tutti gli interventi successivi e per la manutenzione.

Con il lavaggio acido dopo posa si eliminano i residui di posa e il normale sporco di cantiere come: malta, colla, pittura, sporco da cantiere di varia natura... È bene sapere che oltre il 90% delle contestazioni in cantiere è dovuto ad un cattivo, o addirittura inesistente, lavaggio con detergente acido dopo posa.

Per questa operazione **Fila** propone **DETERDEK PRO**, detergente disincrostante acido che non sviluppa fumi nocivi e non aggrredisce le fughe. Rimuove lo sporco da cantiere - malta, stucco, incrostazioni di varia natura. **Fila DETERDEK PRO** unisce all'azione disincrostante anche una efficace azione pulente. La pulizia di fine cantiere si esegue a completa stagionatura dello stucco cementizio (almeno 36-48 ore), attenendosi scrupolosamente ai consigli di seguito riportati:

- Utilizzare **Fila DETERDEK PRO** diluito 1:5 (1 litro di Deterdek PRO in 5 di acqua possibilmente calda)
- Spazzare bene il pavimento quindi distribuire uniformemente la soluzione di **DETERDEK PRO** diluito, utilizzando un normale spazzettone, mop-lavapavimenti (mocio) o uno straccio ruvido per ambienti residenziali oppure frizionando con monospazzola dotata di dischi con tamponi di colore verde per grandi superfici;
- Lasciare agire per qualche minuto, in funzione dell'intensità dello sporco;
- Intervenire energicamente con spugna abrasiva tipo verde oppure con spazzolone con setole in nylon o nel caso di grandi superfici con monospazzola munita di disco verde e aspira liquidi.
- Raccogliere il residuo con stracci oppure con aspiraliquidi.

Resa: 1 litro/40 m² – diluizione 1:5.

Per rimuovere i residui di stucco epossidico consigliamo di utilizzare lo specifico detergente **Fila CR10**.

Prima di eseguire la pulizia con il **Fila CR10** attendere i tempi di messa in esercizio del fugante utilizzato, attenendosi scrupolosamente ai consigli di seguito riportati:

- Stendere direttamente sulla superficie da pulire con una pennellessa, coprendo perfettamente tutti i residui di stucco;
- Lasciare agire per circa 30 minuti;
- Strofinare con spugna abrasiva o eventualmente spatola sui residui più consistenti. Per l'applicazione a pavimento è possibile intervenire con monospazzola utilizzando il disco più opportuno;
- Risciacquare con cura.
- Nel caso di residui più tenaci ripetere l'applicazione seguendo le stesse modalità e lasciando agire più a lungo il prodotto.

2. Protezione tipo naturale-strutturato

Nel caso di superfici rustiche lo sporco si deposita negli interstizi del materiale, rendendo difficile la manutenzione.

In questo caso, per pavimentazioni interne ed esterne si consiglia di utilizzare **Fila STOP DIRT** che protegge il pavimento dallo sporco rendendo più facile la manutenzione ordinaria. Il protettivo **Fila STOP DIRT** protegge il pavimento senza creare pellicole superficiali, non altera il colore della superficie e non modifica l'originale grado di scivolosità (prove eseguite secondo i metodi B.C.R.A. e ASTM C 1028-2007).

- Stendere il prodotto puro a pavimento perfettamente asciutto e pulito (almeno 4-8 ore dopo il lavaggio), applicarlo con pennellessa o straccio avendo cura di distribuirlo in modo omogeneo su tutta la superficie comprese le fughe.
- Massaggiare accuratamente il prodotto in fase di stesura in modo da farlo penetrare bene e di eliminare completamente i residui di prodotto dalla superficie.
- Entro 10 minuti dall'applicazione di **Fila STOP DIRT** bisogna togliere la parte in eccesso che si eventualmente è rimasta in superficie, con straccio di cotone pulito e asciutto o della semplice carta tipo scottex.

3. Manutenzione per tutte le superfici

Per la pulizia di tutti i giorni

Fila CLEANER PRO detergente neutro a basso residuo.

Si diluisce a seconda dello sporco. Ad elevate diluizioni non necessita di risciacquo.

Non lascia, sulla superficie lavata, residui cerosi o siliconici in quanto ne è privo.

Si può usare anche con macchine lavasciuga.

Resa: 2.000 m² con 1 litro - diluizione 1:200.

Per sporchi più intensi e per togliere le macchie

Fila PS87 PRO detergente sgrassante e smacchiatore.

Un prodotto, tante funzioni: detergente, sgrassante, decerante e smacchiatore.

Basta scegliere la diluizione giusta per ottenere l'effetto desiderato.

- Diluito 1:10 in acqua, per rimuovere sporchi intensi
- Puro, lasciandolo agire per circa 20-40 minuti per rimuovere le macchie e residui di stucco epossidico.

4. Igienizzazione

Il mantenimento di **condizioni igieniche ottimali** è indispensabile per la salute e per la sostenibilità della nostra società, igienizzare significa rimuovere germi e batteri presenti sulla superficie, riducendo così il rischio della loro proliferazione e diffusione nell'ambiente. Una corretta igiene passa soprattutto da una buona pulizia. Dopo aver pulito con **DETERDEK PRO** o **PS87 PRO** o **CLEANER PRO**, igienizzare con **SANIFAST** (prodotto attivo contro germi e batteri come Salmonella, Listeria, Escherichia Coli, Staphylococcus aureus, Funghi...), detergente ad azione istantanea che pulisce e igienizza a fondo, rispettando tutte le superfici, sia interne che esterne. Per una pulizia igienizzante diluire 1:100 (50 ml in 5 litri d'acqua). Utilizzare possibilmente acqua tiepida e strizzare bene lo straccio in microfibra, sciacquandolo spesso nella soluzione di detergente.

Per un'igiene più profonda: diluire 250 ml di **SANIFAST** in 5 litri d'acqua. Lavare e risciacquare. Per la pulizia dei sanitari: usare puro con una spugna morbida e risciacquare.



www.filasolutions.com

INFO

CONSIGLI DI POSA, PULIZIA E MANUTENZIONE ADVICE FOR INSTALLATION CLEANING AND MAINTENANCE

WASHING, PROTECTION AND MAINTENANCE OF PORCELAIN TILES

EN

1. Washing after laying

Washing after laying is a fundamentally important stage for any subsequent treatment and for maintenance.

Acid washing after laying removes laying residues and normal building site dirt, such as: grout, glue, paint, different kinds of building site dirt. It is a good thing to know that over 90% of site complaints are due to poor, or even in-existent, washing with acid detergent after laying.

For this operation, **Fila** suggests **DETERDEK PRO**, the acid-based descaling detergent that does not emit harmful fumes and does not harm the grouting. It removes building-site dirt - grout, plaster, different kinds of encrusted dirt.

Fila DETERDEK PRO combines descaling with effective cleaning.

The site must be cleaned on completion, when the concrete grouting is completely dry (at least 36-48 hours), closely following the instructions given below:

- Use **Fila DETERDEK PRO** diluted 1:5 (1 litre of Deterdek PRO in 5 of water, preferably hot)
- Brush the floor thoroughly, then evenly apply the solution of diluted **DETERDEK PRO** using a normal flat brush, floor mop or a rough household floor cloth or rubbing with a single-brush machine, fitted with discs with green buffer for large surfaces;
- Leave for a few minutes, depending on how dirty the surface is;
- Rub hard with a green abrasive sponge or flat brush with nylon bristles or, for large areas, a single-brush machine fitted with green disc and liquid vacuum cleaner;
- Remove residues with cloths or a liquid vacuum cleaner.

Coverage: 1 litre/40 m² – dilution 1:5

To remove residues of epoxy grouting we recommend using the specific **Fila CR10** detergent.

Before cleaning with **Fila CR10** wait until the grouting product applied is ready for use, closely following the instructions given below:

- Apply directly to the surface to be cleaned using a large flat paintbrush, perfectly covering all residues of plaster.
- Leave for about 30 minutes
- Rub with an abrasive sponge or even a spatula to remove larger residues. A single-brush machine fitted with the most appropriate disc can be used for floors
- Rinse thoroughly
- For more stubborn residues, repeat the same procedure, leaving the product to work for longer.

2. Natural-textured protection

Dirt gets stuck in the uneven surface of rough-finish floors, making maintenance difficult.

In this case, we recommend using **Fila STOP DIRT** for indoor and outdoor floors and paving. It protects the surface from dirt and makes everyday cleaning easier.

Fila STOP DIRT protects the floor or paving without forming a surface film and does not alter the surface colour or the original skid resistance of the material (tests carried out using B.C.R.A. and ASTM C 1028-2007 methods).

- On a perfectly clean dry floor and at least 4-8 hours after washing, apply undiluted with a flat paintbrush or cloth, taking care to spread evenly over the entire surface, including the grouting.
- Rub thoroughly when applying to make the product penetrate well and completely remove product residues from the surface.
- 10 minutes after applying, any excess residues of **Fila STOP DIRT** must be removed from the surface, with a clean dry cotton cloth or simple kitchen roll.

3. Maintenance for all surfaces

For everyday cleaning

Fila CLEANER PRO low-residue neutral detergent.

Dilute depending on the dirt. When highly diluted it does not need rinsing.

It does not leave waxy or silicon residues on the washed surface as it does not contain them.

It can also be used with washing and drying machines.

Coverage: 2,000 m² with 1 litre – dilution 1:200

For more intense dirt and for removing stains

Fila PS87 PRO degreasing detergent and stain remover.

One product, lots of uses: detergent, degreaser, wax remover and stain remover.

Just choose the right dilution to give the desired effect.

- Diluted 1:10 in water to remove intense dirt
- Undiluted, left to work for around 20-40 minutes to remove stains and residues of epoxy grouting.

4. Sanitation

The maintenance of **optimal hygienic conditions** is essential for the health and sustainability of our society, sanitizing means removing germs and bacteria present on the surface, thus reducing the risk of their proliferation and diffusion in the environment. Proper hygiene passes mainly through good cleaning practises. After a good cleaning with **DETERDEK PRO** or **PS87 PRO** or **CLEANER PRO**, sanitize with **SANIFAST** (active product against germs and bacteria such as Salmonella, Listeria, Escherichia Coli, Staphylococcus aureus,...) instant action detergent, which cleans and sanitizes thoroughly, respecting all surfaces, both internal and external.

For a sanitizing cleaning: dilute 1: 100 (50 ml in 5 liters of water). If possible, use warm water and wring out the microfibre cloth well, rinsing it often in the detergent solution.

For deeper hygiene: dilute 250 ml of **SANIFAST** in 5 liters of water. Wash and rinse. For sanitary cleaning: use pure with a soft sponge and rinse.



www.filasolutions.com

INFO

CONSIGLI DI POSA, PULIZIA E MANUTENZIONE ADVICE FOR INSTALLATION CLEANING AND MAINTENANCE

CONSIGLI PER LA PULIZIA DOPO POSA E MANUTENZIONE

dei pavimenti in gres porcellanato **naturali** e **lappati** Cotto Petrus srl

All'attenzione del posatore: prima pulizia

La cura con la quale si esegue la pulizia dopo posa influenzerà la puli-bilità del pavimento per tutta la sua durata. Importantissimo è pulire bene a fine posa, a pavimento nuovo. È neces-sario infatti, dopo aver applicato il fugante, togliere tutti i residui di cemento lasciati in fase di posa e stuccatura dai posatori con l'utilizzo di acido tamponato (tipo Keranet o similari). Lasciare agire per circa 40 minuti e poi risciacquare bene con appositi strumenti aspira liquidi fino a vedere l'acqua utilizzata limpida. A seguire effettuare un lavag-gio con un prodotto sgrassante leggermente alcalino (tipo sgrassatore per cappe da cucina o tipo Chante Clair) ed un buon risciacquo. Dopo queste operazioni la messa in servizio del pavimento è terminata a regola d'arte.

ATTENZIONE: Si consiglia di utilizzare fuganti non addittivati con poli-meri. In caso di utilizzo di questa tipologia si prega di pulire immedia-tamente con un detergente alcalino.

Se queste operazioni non vengono effettuate correttamente il pavimento conserverà un invisibile strato di calcare che col tempo si potrà macchia-re o impedire una pulizia profonda. Fatto questo e avuta la certezza che le piastrelle siano ben pulite, il pavimento non presenterà problemi. Se però la pulizia iniziale non è stata eseguita correttamente ed il pavimento presenta aloni, macchie o piastrelle con superficie opacizzata è possibile rimediare ripartendo dalla prima pulizia, cioè utilizzando un detergente a base acida e risciacquando ripetutamente con acqua pulita, in quanto non esistono detergenti in grado di pulire all'istante e al solo passaggio un pavimen-to così sporco.

Manutenzione e pulizia ordinaria

Si consiglia l'utilizzo di acqua e aceto una volta al mese per asportare il calcare che inevitabilmente si deposita sul pavimento durante le nor-mali operazioni di pulizia.

Per la pulizia quotidiana è sufficiente utilizzare, con moderazione, un detergente neutro a basso residuo, prodotti acquistabili nei supermer-cati. È importante sciacquare spesso il panno utilizzato nella pulizia e non eccedere nella quantità di detergente, infatti l'uso di acqua sporca, prodotti auto lucidanti o eccesso di detergenti può formare, col tempo, una patina invisibile causa di aloni e macchie.

Di norma, i produttori consigliano di provare i loro detergenti su una piccola porzione nascosta del pavimento o del rivestimento prima di utilizzarli su tutta la superficie da trattare.

Nel caso di uso accidentale o volontario di prodotti chimici (detergenti, acidi o solventi), seguire attentamente le istruzioni d'uso previste per ogni prodotto, in particolare si suggerisce di effettuare una prova su una piccola porzione nascosta della superifce da trattare e comunque deve sempre seguire un abbondante risciacquo e accurata asciugatura.

ATTENZIONE: di fondamentale importanza è non utilizzare mai smac-chiatori tipo antiruggine o di tipo spray perché contengono acido fluoridrico, il danno che provocherà sarà irreversibile ed irreparabile in quanto non esiste pavimento resistente a tale acido.

ADVICE FOR CLEANING AFTER INSTALLATION AND FOR MAINTENANCE

EN

of Cotto Petrus srl **natural** and **lapped** porcelain stoneware floor tiles

For installers: initial cleaning

Careful, scrupulous cleaning of new floors after installation will make them easier to clean for the rest of the time thereafter, so it is extremely important.

After the grout has been applied, all the cement residue left behind at the installation and grouting stage must be removed using buffered acid (such as Keranet or similar).

Leave the acid to work for about 40 minutes, then rinse thoroughly using suitable wet vacuum devices until the water runs clear.

After this, wash using a slightly alkaline degreasing product (such as the type used for kitchen hoods, Chante Clair or similar) and rinse carefully. The flooring is now perfectly ready for use.

N.B.: We recommend using grout without polymer additives. If this type of grout is used, cleaning must be carried out immediately using an alkaline detergent.

If these operations are not carried out correctly, the floor will retain an invisible layer of limescale which in time may become soiled or prevent proper cleaning.

Once this has been done and you are sure the tiles have been properly cleaned, there will be no problems with the floor. If, however, this initial cleaning has not been carried out properly and there are shades or stains on the floor, or tiles with a dull surface, the problem can be solved by starting out from the initial cleaning process, i.e. using an acid-based detergent and rinsing repeatedly with clean water, because no deter-gent is able to clean such a dirty floor in just one go.

Ordinary cleaning and maintenance

Water and vinegar should be used once a month to remove the limescale that inevitably settles on the floor during normal cleaning operations. For everyday cleaning, it is sufficient to use a moderate amount of neu-tral, low-residue detergent, which can be purchased in supermarkets. It is important to rinse the cloth used for cleaning frequently, and not to use too much detergent; in time, dirty water, self-polishing products or too much detergent can leave an invisible patina to form that causes shades and stains. Manufacturers generally recommend testing their detergents on a small section of floor or wall hidden from view before using it on the whole surface to be treated. If chemicals (detergents, acids or solvents) are used either accidentally or voluntarily, carefully follow the instructions provided for the product in question.

We suggest trying products out on a small section hidden from view of the surface to be treated, and in all cases the surface must be thoroughly rinsed and dried.

N.B.: spray stain removers or rust removers must never be used, because they contain hydrofluoric acid, which causes irreversible, irrepa-rable damage to all kinds of flooring.

INFO

CONSIGLI DI POSA, PULIZIA E MANUTENZIONE ADVICE FOR INSTALLATION CLEANING AND MAINTENANCE

CONSEILS DE NETTOYAGE APRÈS LA POSE ET D'ENTRETIEN

FR

des revêtements de sol en grès cérame **naturels** et **polis** Cotto Petrus srl

À l'attention de la personne en charge de la pose: premier nettoyage

Le soin apporté au nettoyage une fois la pose achevée a une incidence sur la nettoyabilité du revêtement de sol pendant toute sa durée d'utili-sation. Il est fondamental de procéder à un nettoyage correct du nou-veau revêtement de sol une fois la pose achevée. Après le remplissage des joints, éliminer tous les résidus de ciment laissés lors de la pose et du remplissage des joints par les personnes en charge de la pose en utilisant de l'acide tamponné (type Keranet ou produit similaire). Laisser agir pendant environ 40 minutes puis rincer avec soin à l'aide d'outils adaptés d'aspiration de liquide, jusqu'à ce que l'eau utilisée soit limpide. Procéder ensuite à un nettoyage avec un produit dégrais-sant légèrement alcalin (comme un dégraissant pour hottes de cuisine ou un produit de type Chante Clair) et rincer convenablement. Une fois ces opérations réalisées, la mise en service du revêtement de sol est considérée comme achevée dans les règles de l'art.

ATTENTION: il est recommandé d'utiliser des produits de jointoiment sans additifs polymères. En cas d'utilisation de ce type de produits, nettoyer immédiatement avec un produit de nettoyage alcalin.

Si ces opérations ne sont pas réalisées correctement, une couche de calcaire invisible demeurera sur le revêtement de sol qui, avec le temps, pourrait se tacher ou empêcher un nettoyage en profondeur. Une fois ces opérations réalisées et lorsque l'on a la certitude que les carreaux sont bien propres, le revêtement de sol ne présente plus aucun problème. Cependant, si le nettoyage initial n'a pas été réalisé correctement et si le revêtement de sol présente des auréoles, des taches ou des carreaux dont la surface est opaque, il est possible d'y remédier en recommençant du nettoyage initial. Utiliser alors un produit de nettoyage à base acide puis rincer de manière répétée à l'eau propre, dans la mesure où il n'existe pas de produits capables de nettoyer instantanément et en un seul passage un revêtement de sol présentant un tel degré de saleté.

Entretien et nettoyage ordinaire

Il est conseillé d'utiliser de l'eau et du vinaigre une fois par mois pour éliminer le calcaire qui se dépose inévitablement sur le revêtement de sol lors des opérations de nettoyage normales. Pour le nettoyage quotidien, il suffit d'utiliser, avec modération, un produit de nettoyage neutre à faible résidu, vendu couramment dans le commerce. Il est important de rincer régulièrement le linge utilisé pour le nettoyage et de ne pas utiliser une quantité excessive de produit de nettoyage. L'utilisation d'eau sale, de produits autolustrants ou d'une quantité excessive de produit nettoyant peut avec le temps entraîner la forma-tion d'une patine invisible et l'apparition d'auréoles et de taches. Généralement, les fabricants recommandent d'essayer leurs produits de nettoyage sur une petite portion cachée du revêtement avant de les utiliser sur l'ensemble de la surface à nettoyer. En cas d'utilisation acci-dentelle ou volontaire de produits chimiques (produits de nettoyage, acides ou solvants), suivre attentivement les instructions d'utilisation de chaque produit, en particulier s'il est recommandé d'effectuer un essai sur une petite portion cachée de la surface à traiter, et toujours procéder à un rinçage abondant et à un séchage méticuleux.

ATTENTION: il est fondamental de ne jamais utiliser de détachants antirouille ou en spray, qui contiennent de l'acide fluorhydrique. Les dégâts causés seraient irréversibles et irréparables dans la mesure où il n'existe aucun revêtement de sol résistant à cet acide.

RATSCHLÄGE FÜR DIE REINIGUNG NACH DEM VERLEGEN UND DIE WARTUNG

DE

von **naturbelassenen** und **geläpften** Feinsteinzeugböden von Cotto Petrus srl

Für den Verleger: erste Reinigung

Die Sorgfalt, mit der man die Reinigung nach dem Verlegen durchführt, wird die Reinigungsfähigkeit des Fußbodens während seiner gesamten Lebensdauer beeinflussen. Es ist sehr wichtig, den neuen Bodenbelag nach der Verlegung gut zu reinigen. So ist es notwendig, nach dem Auftragen der Fugenmasse alle beim Verlegen und Verfugen hinterlas-senen Zementrückstände mit einer gepufferten Säure (der Art Keranet oder ähnlichem) zu entfernen.

Ungefähr 40 Minuten lang einwirken lassen und dann gut mit geeig-neter Ausrüstung zur Ansaugung von Flüssigkeiten spülen, bis das ver-wendete Wasser klar bleibt. Danach eine Reinigung mit einem leicht alkalischen Entfetter (der Art der Entfetter für Abzughauben oder z.B. Chante Clair) ausführen und gut spülen.

Nach diesen Vorgängen ist der Fußboden nach allen Regeln der Kunst für eine Inbetriebnahme bereit.

ACHTUNG: Es wird empfohlen, Fugenmittel ohne Polymerzusätze zu verwenden. Bei Verwendung dieser Typologie wird empfohlen, sofort mit einem alkalischen Reinigungsmittel nachzureinigen.

Falls diese Vorgänge nicht korrekt durchgeführt werden, wird eine unsichtbare Kalkschicht auf dem Fußboden verbleiben, die mit der Zeit Flecken erzeugen oder eine tiefgehende Reinigung verhindern könnte. Nach diesen Maßnahmen und nachdem man sich vergewissert hat, dass die Fliesen gut gereinigt sind, wird der Fußboden keine Probleme aufweisen. Falls die Erstreinigung dagegen nicht korrekt ausgeführt wird und der Fußboden Schlieren, Flecken und Fliesen mit matter Oberfläche aufweist, kann man Abhilfe schaffen, indem man die Erstreinigung unter Verwendung eines Reinigungsmittels auf Säurebasis wiederholt und mehrmals mit sauberem Wasser nachspült, da es keine Reiniger mit sofortiger Wirkung gibt, die einen auf diese Weise ver-unreinigten Fußboden in einem Durchgang reinigen.

Normale Wartung und Reinigunge

Es wird empfohlen, einmal im Monat Wasser mit Essig zu verwenden, um den Kalk zu entfernen, der sich unvermeidlich bei der normalen Reinigung auf dem Fußboden ablagert. Für die tägliche Reinigung ist es ausreichend, mit Maßen einen in Supermärkten erhältlichen Neutralreiniger mit geringem Rückstand zu verwenden. Es ist wich-tig, das bei der Reinigung verwendete Tuch häufig auszuspülen und nicht mit der Reinigermenge zu übertreiben, da die Verwendung von schmutzigem Wasser, Reinigern mit Selbstglanzeffekt oder zu viel Reinigungsmittel mit der Zeit eine unsichtbare Patina bilden kann, die Schlieren und Flecken erzeugt. Normalerweise empfehlen die Hersteller, die Reiniger auf einer kleinen, verborgenen Stelle des Fußbodens oder der Verkleidung zu testen, bevor man sie auf der gesamten zu behan-delnden Fläche einsetzt. Im Fall einer unabsichtlichen oder gewoll-ten Verwendung von chemischen Produkten (Reiniger, Säuren oder Lösungsmittel), die Gebrauchsanweisungen für das jeweilige Produkt aufmerksam befolgen, insbesondere wird empfohlen, einen Test auf einer kleinen verborgenen Stelle der zu behandelnden Fläche auszufüh-ren und in jedem Fall reichlich abzuspülen und sorgfältig zu trocknen.

ACHTUNG: Es ist von grundlegender Bedeutung, niemals Fleckenentferner der Art Rostschutzmittel oder Sprays zu verwenden, da sie Fluorwasserstoffsäure enthalten, die irreversible Schäden ver-ursachen, da es keinen Fußboden gibt, der dieser Säure widersteht.

INFO

INFO CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

NORMATIVA CONTRATTUALE - Le presenti Condizioni Generali di Vendita, salvo modifiche o deroghe concordate per iscritto, disciplinano tutti i contratti vendita conclusi tra la Veditrice e l'Acquirente. Eventuali offerte, transazioni, accrediti e/o abbuoni accordati su iniziativa di Agenti o altri intermediari, non saranno vincolanti se non accettati per iscritto dalla Venditrice e comunque limitatamente al contratto al quale si riferiscono.

OGGETTO DELLA FORNITURA - La fornitura comprende esclusivamente quanto indicato nella conferma d'ordine della Venditrice. Il testo della conferma d'ordine prevale, in ogni caso, sul testo eventualmente difforme dell'offerta o dell'ordinazione, ed annulla e sostituisce eventuali accordi o trattative che non siano riportati nella conferma stessa. L'esecuzione parziale dell'ordine senza preventiva conferma non comporta approvazione per l'intero ordine, bensì approvazione parziale relativamente alla merce consegnata.

CARATTERISTICHE DEI MATERIALI – Le informazioni e i dati risultanti da cataloghi o illustrazioni, così come le caratteristiche dei campioni e dei modelli di Cotto Petrus S.r.l. sono sempre approssimativi ed è quindi facoltà della Venditrice apportare ai prodotti quelle variazioni, senza alterarne le caratteristiche essenziali, che si ritenessero necessarie o opportune senza obbligo di preavviso. I toni dei colori campionati hanno carattere puramente indicativo e non vincolante, così come la possibilità di ripetere tonalità precedentemente fornite che, pertanto, non rappresentano impegno per la Venditrice e motivo di reclamo per l'Acquirente. Salvo specifiche richieste da concordare prima della conferma d'ordine, la Venditrice non garantisce che l'ordine del singolo articolo venga integralmente evaso con un medesimo lotto di produzione.

ORDINI - Sono sempre impegnativi e irrevocabili per l'Acquirente: la Venditrice sarà vincolata solo dopo la conferma scritta. S'intende comunque che ogni ordine viene fatto con la completa accettazione da parte dell'Acquirente di tutte le presenti Condizioni Generali. Nell'ordinazione dovranno essere contemplati soltanto articoli di produzione corrente: non saranno comunque oggetto di conferma quei materiali per i quali la Venditrice in dipendenza di esigenze interne o di mercato, ha ritenuto opportuno sospendere la produzione. Ogni ordine deve essere inoltrato per iscritto, anche se, per ragioni di urgenza dovesse essere preceduto da comunicazione telefonica.

TERMINE DI CONSEGNA – I termini di consegna decorrono dalla data della conferma d'ordine e, salve diverse pattuizioni scritte, hanno carattere puramente indicativo e non essenziale. Eventuali ritardi nelle consegne, interruzioni, sospensioni totali o parziali delle forniture non daranno all'Acquirente alcun diritto ad indennizzi o risarcimenti, ogni eccezione rimossa.

CONSEGNA E TRASPORTO – Salvo patto contrario, la vendita s'intende Franco Fabbrica Cotto Petrus S.r.l. e ciò anche quando sia convenuto che la spedizione o parte di essa venga curata dalla Venditrice. Ad ogni effetto di legge, il luogo di consegna della merce è quello nel quale la fornitura viene messa a disposizione dell'acquirente o all'atto della consegna al Vettore. In ogni modo, quali che siano i termini di resa pattuiti, la merce viaggia sempre a rischio e pericolo dell'Acquirente ed ogni responsabilità della Venditrice cessa, al più tardi, con la consegna al Vettore, nei confronti del quale l'Acquirente dovrà sporgere eventuali reclami relativi ad ammanchi o rotture. Il Compratore è tenuto a precisare al momento dell'ordine dettagliate modalità di trasporto: la Venditrice spedisirà la merce col mezzo ritenuto più opportuno qualora mancassero preventive indicazioni al riguardo, senza che ciò costituisca per il Compratore motivo di reclamo.

ASSICURAZIONE - Se richiesta è sempre a carico dell'acquirente.

IMBALLO – Salvi diversi accordi scritti, l'imballo sarà sempre in cartoni: avvenuta la consegna all'Acquirente o al Vettore senza reclami o riserve, cessa ogni responsabilità della Venditrice. **Saranno addebitate le spese di imballo (europallet ed eventuali rinforzi) che verranno stabilite al momento della vendita.**

GARANZIA – La Venditrice garantisce la qualità di quanto fornito conformemente alle scelte richieste dall'Acquirente. In particolare, la garanzia riconosciuta dalla Venditrice è relativa ai prodotti di prima scelta con tolleranza del 5%. La merce in scelta differente dalla prima (seconda, terza scelta, stock, partite occasionali ecc.), s'intende sempre venduta come "vista e piaciuta". E' fatto obbligo all'Acquirente verificare la merce in termini di qualità e quantità entro breve termine dalla consegna. Nel caso l'Acquirente rivenda la merce a soggetti che rivestono la qualifica di Consumatori, è escluso il diritto di cui all'art. 131 del Codice di Consumo decorso un anno dalla consegna da parte della Venditrice.

RECLAMI - Eventuali contestazioni dovranno essere inviate a mezzo racc.a.r. presso la sede legale della Venditrice, nei termini di legge. La posa del materiale determina la decadenza dall'azione per vizi e/o difetti, importando rinuncia implicita alla garanzia di cui all'art. 1490 c.c.. In ogni caso la garanzia comprende unicamente la sostituzione dei soli pezzi difettosi o la riparazione, con esclusione di ogni ulteriore e diversa obbligazione, anche risarcitoria. La presenza di piastrelle difettose non inficia la qualità dell'intera fornitura né comporta l'obbligo della integrale sostituzione.

SOLVE ET REPETE - Eventuali contestazioni sul materiale non danno diritto all'Acquirente di sospendere o ritardare in tutto o in parte il pagamento, nei termini pattuiti, della merce oggetto di contestazione, né, tanto meno, di altre forniture.

PREZZI - Si intendono sempre riferiti al listino in vigore al momento della conferma della Venditrice. Salvo diversa pattuizione scritta, sono sempre al netto e relativi a merce franco fabbrica, non comprendendo quindi altri oneri e spese, che saranno sempre a carico del Compratore.

PENALE PER ANNULLAMENTO ORDINI - In caso di annullamento da parte del Compratore di un ordine confermato e pronto per il carico, è in facoltà della Venditrice di addebitare una penale pari al 20% del valore del materiale.

PAGAMENTI - I pagamenti dovranno essere effettuati come indicati nella conferma d'ordine: a tutti gli effetti, il luogo di pagamento resta fissato nella sede della Cotto Petrus S.r.l. anche se effettuati a mezzo di personale autorizzato, rimessa diretta, tratte autorizzate, ricevute bancarie o effetti cambiari. In caso di ritardato o mancato pagamento anche parziale, così come nel caso di mutamento delle condizioni patrimoniali dell'Acquirente, sarà in diritto della Venditrice esigere gli interessi di mora al tasso commerciale corrente, così come sospendere l'esecuzione delle forniture in corso e/o risolvere in tutto o in parte qualsiasi contratto in atto, senza che l'Acquirente possa rivendicare risarcimenti diretti e/o indiretti di alcun tipo.

RISERVA DI PROPRIETÀ – Nel caso in cui il pagamento, per accordi contrattuali, debba essere effettuato in tutto o in parte dopo la consegna, la merce consegnata resta in proprietà di Cotto Petrus S.r.l. fino al completo pagamento del prezzo.

LEGGE APPLICABILE - FORO COMPETENTE - Il contratto è disciplinato dalla legge italiana. La definizione di qualsiasi controversia derivante, dipendente o conseguente dai contratti di vendita con Cotto Petrus S.r.l., anche se riferibili ad affari trattati da propri dipendenti o incaricati fuori dalla propria Sede, è soggetta alla giurisdizione dello Stato Italiano e unico Foro competente in via esclusiva è quello di Reggio Emilia.

IT

INFO

TERMS AND CONDITIONS OF SALE

EN

CONTRACTUAL RULES - These General Conditions of Sale, unless changes or exceptions agreed in writing, govern all the sale contracts completed between the Seller and the Buyer. Any offers, transactions, credits and / or rebates granted by agents or other intermediaries will not be binding unless accepted in writing by the Seller and in any case limited to the contract to which they refer.

OBJECT OF THE SUPPLY - The supply includes only what is indicated in the Seller's order confirmation. The text of the order confirmation prevails, in any case, over the text that may differ from the offer or order, and cancels and replaces any agreements or negotiations that are not indicated in the confirmation itself. Partial execution of the order without prior confirmation does not imply approval for the entire order, but partial approval for the goods delivered.

MATERIAL FEATURES - The informations and datas on catalogues or flyers, as well as the characteristics of the samples and collection of Cotto Petrus S.r.l. are always approximate and it is therefore the Seller's right to make those variations to the products, without changing their essential characteristics, which were deemed necessary or appropriate without prior notice. The shades of the sampled colors are only indicative and not binding, as well as the possibility of repeating previously provided shades which, therefore, do not represent a commitment for the Seller and a reason for complaint for the Buyer. Except for specific requests to be agreed before the order confirmation, the Seller does not guarantee that the order of the single item will be fully processed with the same production batch.

ORDERS - They are always binding and irrevocable for the Buyer: the Seller will be bound only after written confirmation. It is understood, however, that each order is made with the complete acceptance by the Purchaser of all these General Conditions. When ordering, only items of current production must be contemplated: those materials for which the Seller, depending on internal or market needs, has deemed it appropriate to suspend production, will not be confirmed. Each order must be sent in writing, even if, for reasons of urgency, it should be preceded by telephone communication.

DELIVERY TIME - The delivery terms start from the date of the order confirmation and, unless otherwise agreed in writing, are purely indicative and not essential. Eventual delays in deliveries, interruptions, total or partial suspensions of supplies will not give the Purchaser any right to compensation, any exception removed.

DELIVERY AND TRANSPORT - Unless otherwise agreed, the sale is understood to be EX FACTORY Cotto Petrus S.r.l. and this also when it is agreed that the shipment or part of it will be handled by the Seller. For all legal purposes, the place of delivery of the goods is that in which the supply is made available to the buyer or upon delivery to the Carrier. In any case, whatever yield agreed upon, the goods always travel at the risk and peril of the Buyer and any liability of the Seller ends, at the latest, with the delivery to the Carrier, against which the Buyer must protrude any complaints relating to shortages or breakages. At the time of the order, the Buyer is required to specify detailed instructions of transport: the Seller will ship the goods by the means deemed most appropriate if there are no prior indications in this regard, without this being a reason for the Buyer to complain.

INSURANCE - If requested it is always paid by the buyer.

PACKAGING - Unless otherwise agreed in writing, the packaging will always be in cartons: after delivery to the Buyer or to the Carrier without complaints or reservations, all Seller's liability ceases. **Packaging costs (Euro-pallets and any reinforcing) shall be charged as established at the time of the sale.**

WARRANTY - The Seller guarantees the quality of what is supplied in accordance with the preferences requested by the Buyer. In particular, the guarantee recognized by the Seller relates to first choice products with a tolerance of 5%. The goods in a different choice from the first (second, third choice, stock, occasional lots, etc.), are always intended as "seen and liked". The Buyer is obliged to check the goods in terms of quality and quantity within a short time of delivery. If the Buyer resells the goods to subjects who qualify as Consumers, the right pursuant to art. 131 of the Consumer Code is excluded after one year of delivery by the Seller.

COMPLAINTS - Any disputes must be sent by registered mail at the Seller's legal office, in accordance with the law. The installation of the material causes the forfeiture of any action due to defects, meaning an implicit waiver of the guarantee pursuant to art. 1490 of the Italian Civil Code. In any case, the guarantee only includes the replacement of only defective parts or repair, with the exclusion of any further and different obligation, including compensation. The presence of defective tiles does not affect the quality of the entire supply nor does it involve the obligation of full replacement.

SOLVE ET REPETE - Any disputes on the material do not entitle the Purchaser to suspend or delay payments in whole or in part, within the agreed terms, of the goods subject of the dispute, let alone other supplies.

PRICES - They are always referred to the price list in force at the time of the Seller's confirmation. Unless otherwise agreed in writing, they are always net and related to ex-works goods, therefore not including other charges and expenses, which will always be borne by the Buyer.

PENALTY FOR ORDERS CANCELLATION - In the event of cancellation by the Buyer of a confirmed order ready for loading, the Seller has the right to charge a penalty equal to 20% of the value of the material.

PAYMENTS - Payments must be made as indicated in the order confirmation: for all intents and purposes, the place of payment remains fixed at the headquarters of Cotto Petrus S.r.l. even if completed by authorized personnel, direct remittance, authorized draft, bank receipts or bills of exchange. In the event of delayed or missing-payment, even partial, as well as in the case of a change in the Buyer's financial conditions, the Seller will be entitled to request the interest at the current commercial rate, as well as to interrupt the execution of supplies in progress and / o terminate in whole or in part any contract in progress, without the Buyer being able to claim direct and / or indirect compensation of any kind.

RESERVATION OF TITLE-OWNERSHIP - In the event that the payment, by contractual agreements, must be made in whole or in part after delivery, the delivered goods remain of property of Cotto Petrus S.r.l. until full payment has been completed.

APPLICABLE LAW - COMPETENT COURT - The contract is governed by Italian law. The definition of any controversy deriving, dependent or consequent from the sales contracts with Cotto Petrus Srl, even if referable to business dealt with by its employees or appointed outside of its headquarters, is subject to the jurisdiction of the Italian State and of the competent Court of Reggio Emilia.



Cotto Petrus Srl

Via Molino, 4 - 42014
Roteglia di Castellarano RE
Tel +39 0536 851626 / 0536 851621
Fax +39 0536 851118
info@cottopetrus.it

www.cottopetrus.it



Cotto π Petrus



Ceramics of Italy

Cotto Petrus srl

Via Molino, 4 - 42014 Roteglia di Castellarano RE

Tel +39 0536 851626 / 0536 851621 Fax +39 0536 851118 / info@cottopetrus.it

www.cottopetrus.it

seguici su:   